



VERTEBRIS cervical











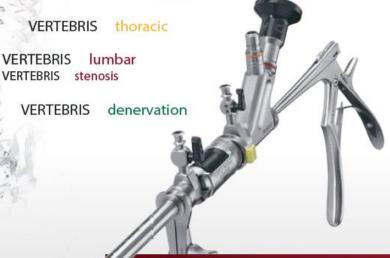
57th International Training Course of Endoscopic Operation of the L,T,C Spine February 6th - 7th, 2025

COURSE DIRECTORS

Dr. Verapan Kuansongtham Prof. Dr. med. Sebastian Ruetten Dr. med. Martin Komp

ORGANIZERS

- Bumrungrad Spine Institute, Bumrungrad International Hospital, Bangkok, Thailand
- Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marien Hospital Herne University Hospital/Marien Hospital Witten, Germany
- Minimally Invasive Spine Surgeons Association (Thailand)



VERTEBRIS

Full-endoscopic solutions for disc hemiations, spinal canal stenosis, sacroiliac and facet joint syndrome

RIWOspine GmbH Pforzheimer Straße 32 75438 Knittlingen Deutschland

Tel.: +49 7043 35 4137 education@riwospine.com www.riwospine.com

Distributed by: Berli Jucker Public Company Tel.: 02-3671 1301-3

www.riwospine.com















Invitation

Dear colleagues,

Cervical and lumbar disc herniation is a common problem requiring discectomy. In general, open spinal discectomy is associated with muscle and ligamentum flavum dissection which can cause scaring and long-term side effects. In order to make cervical and lumbar disc surgery minimally invasive, Prof. Dr. med. Sebastian Ruetten has developed a Richard Wolf endoscope for both cervical and lumbar discectomy. His operative techniques significantly reduce the risks of these potential complications.

The endoscopic cervical and lumbar discectomy is another step advance from cervical and lumbar microdiscectomy that is performed with the use of the operating microscope. The surgical visualization by an endoscope is better than with the operating microscope. Because an endoscope can enter into surgical anatomy and has a capability to look around with 25-degree lens unlike the operating microscope that views the surgical site from a distance, endoscopic discectomy requires a smaller incision and less tissue dissection than microscopic discectomy. Obviously, this minimally invasive, less traumatic, endoscopic cervical and lumbar discectomy leads to excellent results, faster recovery, and significant economic saving, which is extremely gratifying for both the patient and the surgeon.

This time we include more advanced lecture and workshop table for recess decompression surgery with the new scope. We have accomplished this technique for a couple of years with good results.

We will devote ourselves to further development in the field of minimally invasive spine surgery. In this situation, we are very grateful for your participation. We hope that this training course will offer great opportunities for neurosurgeons and orthopedic surgeons to communicate, exchange experiences and upgrade their expertise which would eventually lead to further development and innovation in this field.

Thank you very much.

Dr. Verapan Kuansongtham

Director of Bumrungrad Spine Institute
Chairperson of Department of Spine
Chief Medical Officer of Bumrungrad Spine Network Co., Ltd.
Bumrungrad International Hospital
Division of Neurosurgery
Department of Surgery
Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital, Mahidol University

Priv.-Doz. Dr. med. habil. Sebastian Ruetten

Head of the Center for Spine Surgery and PainTherapy
Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/Marien Hospital Herne University Hospital/Marien
Hospital Witten, Germany

Message from Chief Medical Officer of Bumrungrad International Hospital

Dear colleagues,

At Bumrungrad, we strive for professional excellence and innovation in all we do. We participate actively in the advancement of medicine practice through research and education. For Spine Surgery, in June 2011 the Bumrungrad Spine Institute has been established at our hospital. In addition, we launched the Asian Full Endospine Training Center in collaboration with St. Anna Hospital Herne and Richard Wolf GmbH at Bumrungrad. This evidenced the recognition of the capabilities and experience of our spine surgeons in advance endoscopic techniques pioneered in Germany.

As you may already be aware, Prof. Dr. med. Sebastian Ruetten is a world pioneer who invented a special technique for using an endoscope to operate patients with herniated discs and stenosis. In 2008, Dr. Ruetten and Dr. Kuansongtham decided to become partners in training doctors around the world for the full-endoscopic spine and cervical surgery. Each year, they will jointly organize a symposium for full-endoscopic surgery of the lumbar and cervical spine twice a year in Germany (March and September), and once a year in Thailand (around January).

Since Thailand is the only training center in Asia, each time we received participants from many countries in this region like Hong Kong, Malaysia, Korea and India. We trust that you will find our symposium even more interesting forum for exchange of knowledge and experiences among doctors with diverse background.

Assoc. Prof. Dr. Taveesin Tanprayoon

Chief Medical Officer
Bumrungrad International Hospital



Thursday, February 6th, 2025 Global Spine Endoscopic Day: Eastin Grand Hotel Phayathai

From 08:00 h	Registration	12.00-13.00 h	Lunch
FIOIII 08:00 II	registration	13:00-13:00 h	Group Photo
08:30-09:00 h	Welcome and introduction	13:15-13:45 h	Case presentation
00.30-09.00 11		13.13-13.4311	•
	A. Charukitpipat, V. Kuansongtham, S. Ruetten, M. Komp, D. Goethel		P.Kasempipatchai, K.Ono, V. Kotheeranurak
Lumbar / Thoracic Spine:		13:45-14:15 h	Full-endoscopic decompression in lateral and central stenosis - Application
09:00-09:30 h	The for a minal full-endos copic approach in disc herniations - Technique		of the inter laminar and for aminal technique equipment
	and indications of intra-, extra and transforaminal technique		W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten, M. Komp
	S. Ruetten, M. Komp, V. Kuansongtham, W. Kesornsak, D. Goethel		
		14:15-14:45 h	Technical aspects of full-endoscopic spinal applications & equipment
09:30-09:45 h	Discussion		D. Goethel
09:45-10:15 h	Instructional video: Full-endoscopic operation with lateral foraminal access		
	in disc herniation / Tape from St. Anna Hospital	14:45-15:00 h	Refreshment
	S. Ruetten, M. Komp	15:00-16:00 h	Instructional video: Full-endoscopic operation with interlaminar access
	Moderators: M. Komp, S. Ruetten, V. Kuansongtham, A. Hansasuta, W. Mahattanakul,		in lumbar stenosis and disc herniation
	R. Chitragran, A. Boongird, W. Kesornsak, D. Goethel		Moderators: V. Kuansongtham, W. Mahattanakul, R. Chitragran, A. Boongird, W. Kesornsak,
			M. Ruangchainikom, S. Ruetten, M. Komp, D. Goethel
10:15-10:30 h	Refreshment		
10:30-11:00 h	The interlaminar full-endoscopic approach in disc herniations -State of the art,	Cervical Spine:	
	possibilities and limitations	16:00-16:30 h	The full-endoscopic operation of the cervical spine with anterior and posterior
	W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten, M. Komp		access – Possibilities and limitations
			M. Komp, S. Ruetten, V. Kuansongtham, W. Kesornsak
11:00-11.15 h	Discussion		
11.15-12.00 h	Instructional video: Full-endoscopic operation with Interlaminar approach	16:30-16:45 h	Discussion
	in disc herniation / VDO demonstration		
	Moderators: V. Kuansongtham, T. Wattanawong, A. Hansasuta, W. Mahattanakul,	16.45-17.00 h	Closing
	R. Chitragran, A. Boongird, W. Kesornsak, S. Ruetten, M. Komp, D. Goethel		V. Kuansongtham



Friday, February 7th, 2025 Cadaveric Workshop: Siriraj Orthopaedic Learning Center, Siriraj Hospital

08:15-08:30 h	Welcome and introduction		
	V. Kuansonatham		

Cadaveric Workshop - Part I:

From

09:00-09:15 h	Repetition access techniques – Full-endoscopic foraminal approach
---------------	---

of the lumbar spine

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten, M. Komp

09:15-12:45 h Practical exercises for participants

Module 1: Cervical Spine: posterior approach **Module 2:** Lumbar spine: Spinal stenosis

Instructors:

S. Ruetten, M. Komp, V. Kuansongtham, T. Wattanawong, I. Komonhirun,
M. Ruangchainikom, W. Kesornsak, P. Predeeprompan, K. Wasinpongwanich,
P. Kasempipatchai, P. Wangsawatwong, V. Kotheeranurak, Y. Laungwitchajaroen,

T. Tanasansomboon, P. Tirawanish, D. Goethel

12:45 h-13:45 h Lunch

Cadaveric Workshop - Part II:

13:45-14:00 h Repetition access techniques – Full-endoscopic interlaminar approach

of the lumbar spine

W. Kesornsak, V. Kuansongtham, S. Ruetten

14:00-16:45h Practical exercises for participants

Module 1: Cervical Spine: posterior approach **Module 2:** Lumbar spine: Spinal stenosis

Instructors:

S. Ruetten, M. Komp, V. Kuansongtham, T. Wattanawong, I. Komonhirun,
M. Ruangchainikom, W. Kesornsak, P. Predeeprompan, K. Wasinpongwanich,
P. Kasempipatchai, P. Wangsawatwong, V. Kotheeranurak, Y. Laungwitchajaroen,

T. Tanasansomboon, P. Tirawanish, D. Goethel

16:45 h Closing

V. Kuansongtham



Registration

Please send you January 17 th , 2025	ir registration form to Medical Education, Bumrungrad Hospital Pcl by 5	Have you ever participated in any full-endoscopic op cervical spine training course?	Have you ever participated in any full-endoscopic operations of the lumbar, thoracic and cervical spine training course?			
Tel: or e-mail:	+66 (0) 2011 3141 medical.education@bumrungrad.com	☐ Yes, please specify date and place.☐ No.				
of the L,T,C Spir		Have you ever performed full-endoscopic operations of the lumbar, thoracic and/or cervical spine?				
Intensive Course (February 6 th and 8 th , 2025) (max 12 participants) Masterclass Course (February 6 th – 7 th , 2025) (Please choose one) Lumbar stenosis (max 2 participants)		☐ Yes, please specify types and approximate number of cases. ☐ No.				
☐ Cer	vical (max 2 participants)	Special Dietary Needs:				
Basic Course (February 6 th – 7 th , 2025) (max 16 participants)		☐ None ☐ Vegetarian				
Participant (please complete information below)		☐ Seafood Allergies ☐ Halal ☐ Other, please specify				
First name:						
Surname:		Signature: Date	e: 			
Title:		Course fee:	Thai	Foreigner		
Hospital:		Intensive Course on February 6 th and 8 th , 2025 (max 12 participants)	THB 70,000	USD 2,400		
Country:		Masterclass Course on February 6 th – 7 th , 2025 >Lumbar stenosis >Cervical (max 4 participants)	THB 70,000	USD 2,400		
Specialty: Orthopedic Surgeon Neurosurgeon Others, please specify		Basic Course on February 6 th – 7 th , 2025 (max 16 participants)	THB 40,000	USD 1,400		
E-mail:		Participants: Direct Depo	osit			
Phone:		receive confirmation from the Organization	Bank name: Siam Commercial Bank (SCB)			
Yes, I will	use the shuttle transfer from Eastin Grand Hotel Phayathai to the training location. participate in the dinner on Wednesday, February 5 th , 2025. r and dinner are complimentary.	The Organization Office will provide payment A/C no: 468	A/C name: 168 Advisors Co., Ltd. A/C no: 468-0-99298-0 SWIFT CODE: SICOTHBK			



Speakers/Instructors

Prof. Dr. Ake Hansasuta*

Neurosurgeon Bumrungrad Spine Institute

Assoc. Prof. Dr. Atthaporn Boongird*

Neurosurgeon

Bumrungrad Spine Institute

Mr. Dirk Goethel

General Manager RIWOspine GmbH

Dr. Ittipol Komonhirun

Orthopedic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Asst. Prof. Dr. Kanthika Wasinpongwanich

Orthopeadic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Dr. Koichiro Ono

Visiting Professor Nippon Medical School

Dr. med. Martin Komp

Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/ Marien Hospital Herne University Hospital/ Marien Hospital Witten, Germany

Asst. Prof.Dr. Monchai Ruangchainikom

Orthopaedic Surgeon
Bumrungrad Spine Institute

Dr. Panlop Tirawanish

Orthopaedic surgeon Golden jubilee medical center, Siriraj hospital of Mahidol university

Dr. Pawin Kasempipatchai

Orthopaedic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Dr. Piyanat Wangsawatwong

Neurosurgeon

King Chulalongkorn Memorial Hospital

Dr. Pradit Predeeprompan

Orthopaedic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Dr. Pramod Lokhande

Gurukrupa Clinic,

Lt. Col. Asst. Prof. Dr. Roongrath Chitragran

Orthopaedic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Prof. Dr. med. Sebastian Ruetten

Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/ Marien Hospital Herne University Hospital/ Marien Hospital Witten, Germany

Dr. Teerachat Tanasansomboon

Orthopaedic surgeon Samut Sakhon Hospital

Assoc. Prof. Dr. Thanet Wattanawong

Orthopaedic Surgeon Bumrungrad Spine Institute

Dr. Vit Kotheeranurak

Orthopeadic Surgeon King Chulalongkorn Memorial Hospital and Chulalongkorn University

Dr. Verapan Kuansongtham*

Neurosurgeon Director of Bumrungrad Spine Institute Bumrungrad International Hospital

Dr. Withawin Kesornsak

Neurosurgeon Bumrungrad Spine Institute

Dr. Wattana Mahattanakul*

Neurosurgeon

Bumrungrad Spine Institute

Dr. Yongyot Laungwitchajaroen

Orthopeadic Surgeon Rajavithi hospital

*Also a member of the Division of Neurosurgery, Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital

General Notes

ORGANIZERS:

- Bumrungrad Spine Institute Bumrungrad International Hospital 33 Sukhumvit 3 Khlong Toei Nua, Vadhana Bangkok 10110, Thailand
- Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Spine Surgery and Pain Therapy Center for Orthopedics and Traumatology of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/ Marien Hospital Herne University Hospital/ Marien Hospital Witten, Germany Hospitalstrasse 19 44649 Herne, Germany
- Siriraj Orthopaedic Learning Center, 5th Floor, Adulyadejvikrom Building, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University, Bangkok, Thailand
- Minimally Invasive Spine Surgeons Association (Thailand)
 6th Floor, Royal Golden Jubilee Building 2 Soi Soonvijai, Phetchaburi Road, Huaykwang, Bangkok 10310, Thailand

CONFERENCE LOCATION:

- February 7th and 8th, 2025
 Siriraj Orthopaedic Learning Center,
 5th Floor, Adulyadejvikrom Building,
 Faculty of Medicine Siriraj Hospital,
 Mahidol University, Bangkok, Thailand
 See map on page 13.
- February 6th, 2025
 Phayathai Grand Ballroom
 Eastin Grand Hotel Phayathai
 18 Phaya Thai Rd, Thung Phaya Thai,
 Ratchathewi, Bangkok 10400 Thailand
 See map on page 12.

SCIENTIFIC DIRECTION:

Dr. Verapan Kuansongtham Bumrungrad Spine Institute Bumrungrad International Hospital 33 Sukhumvit 3 Khlong Toei Nua, Vadhana Bangkok 10110, Thailand

Prof. Dr. med. Sebastian Ruetten
Dr. med. Martin Komp
Center for Spine Surgery and Pain Therapy
Center for Orthopedics and Traumatology
of the St. Elisabeth Group - Catholic Hospitals
Rhein-Ruhr, St. Anna Hospital Herne/
Marien Hospital Herne University Hospital/
Marien Hospital Witten, Germany
Hospitalstrasse 19,
44649 Herne, Germany

ORGANIZATION OFFICE:

Miss Chollada Ruangprach Medical Education Center, Bumrungrad International Hospital 33 Soi Sukhumvit 3, Khlong Toei Nuea, Vadhana, Bangkok 10110 Email: medical.education@bumrungrad.com

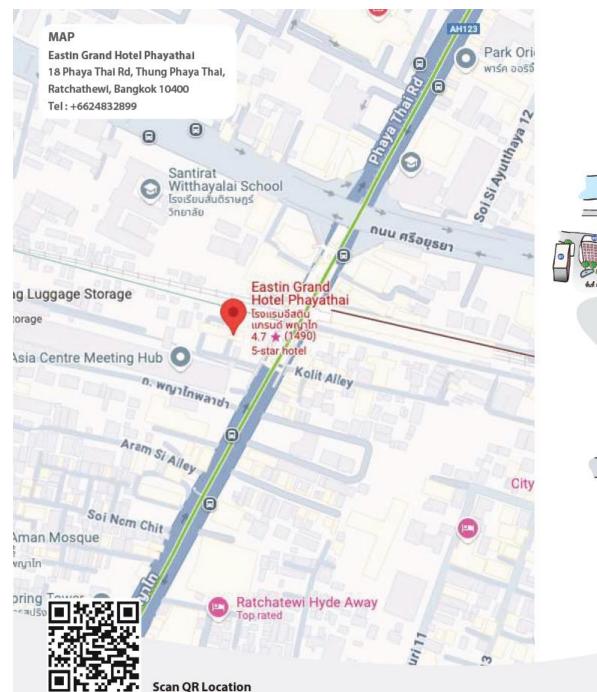
SUGGESTED HOTEL:

Eastin Grand Hotel Phayathai 18 Phaya Thai Rd, Thung Phaya Thai, Ratchathewi, Bangkok 10400 Tel: +6624832899

LANGUAGE:

All lectures, presentations and discussions will be conducted in ENGLISH.







Siriraj Orthopaedic Learning Center

5th Floor, Adulyadejvikrom Building, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University

Tel. +66 (0) 2419 7964 2 Wanglang Road Bangkoknoi, Bangkok 10700 GE is making a new commitment to healthcare

We call it healthymagination

At GE, we believe what's needed, right now, is a new mindset that embraces that health is everything. Just as we delivered innovation in environmental technology with ecomagination, healthymagination will change the way we approach healthcare, with over 100 innovations all focused on addressing three critical needs: lowering costs, touching more people and improving quality.

Yes, costs need to be lowered while still delivering the best technology possible. GE's Electronic Medical Records give doctors the information they need almost instantly and could save billions in costs over the next. 5 years.



Reduce Costs



Increase Access

Access to healthcare should be more available and not determined by where you live. Equipment like GE's MAC 800 brings lifeaving ECS sechnology to patients in a unit smaller than a backpack, accessible to the most remote hospitals and clinics in the world. Quality healthcare empowers more people through early detection and a higher level of care at home. As people age or face chronic conditions, they need innovations like Home Health technologies that remotely monitor their well-being so they can live independently.



Improve Quality

To learn more visit, www.healthymagination.com



© 2009 General Electric Company GE Medical Systems, a General Electric company, doing business as GE Healthcara.







